

# سور الصين

ومنشئه

لشوان أحمد صادق

قصة هذا السور من الاحاديث الشائقة التي تناولها اقلام الكتاب القدماء والمحدثين شرقيين وغير شرقيين ، وان هذا السور ليرى واضحاً على الملاحظات القديمة والحديثة . ولنا أن نساءل هل هو الذي ورد ذكره في القرآن ( سورة الكهف ) ام انه شيد على بقايا سور أقدم منه وما هو الا متم للسور القديم . تقول المصادر الصينية <sup>(٢)</sup> انه لم يكن في الصين سد أقدم من السد الحالي الذي شيده الامبراطور تشن أحد اباطرة الصين وتذكر بعض المصادر الاوربية أن السور الحالي متم لبقايا سور أقدم منه فقد ورد في دائرة المعارف البريطانية <sup>(٣)</sup> العبارة الآتية « He (Chin) constructed the great wall. This had probably already existed in part but he completed and strengthened it» وقد صرح المرحوم الشيخ طنطاوي جوهرى <sup>(٤)</sup> بأن السد الحالي غير الذي ورد ذكره في القرآن واستدل على ذلك بأن أهل ياجوج ومأجوج <sup>(٥)</sup> كانوا محصورين بين سدين واهترفت بعض المصادر الاوربية بأن لا سور في الصين اقدم من سورها المعروف لنا الآن ومن هؤلاء ادجار جيل <sup>(٦)</sup>

وقد اشتد لفظ الكتاب العرب والاجانب حول من بنى سور الصين فهم من قال ان اسمه الاسكندر ولا ندرى من أين جاءوا بهذا الاسم الذي لم يرد ذكره في المصادر الصينية ولا في القرآن . وقد ذكر الطبري <sup>(١)</sup> حديثاً صريح فيه بأن باني السور هو منشىء

(١) يبلغ طوله ٢٠٠٠ لي (والذي هو الجول الصيني ويقدر بنحو ٦ ميل انكليزي) وقد تهدمت بعض أجزاء (٢) راجع كتاب « الخلاصة الادبية الصينية العلمية » جين جين دو كتب بالصينية طرف البنية الصينية بالناصرة (٣) ج ٥ ص ٥٢٩ (٤) انظر كتاب « الجواهر » ج ٩ ص ٥١٢٠٤ وقد كانوا موضع جدل بين الكتاب وكثيراً ما ذكرهم جغرافيو العرب وهم قبائل من التتار والتتار (٦) راجع كتاب "The Great Wall of China" (جغرافية رقم ١٧٣٣ بدار الكتب بالقاهرة) (٧) الفيزي ج ١٦

الاسكندرية كما أورد الزمخشري صاحب الكشاف<sup>(١)</sup> ما يفيد هذا المعنى. ولكن الاسكندر الأكبر المقدوني توفي سنة ٣٢٣ ق. م<sup>(٢)</sup> في حين أن السور بني في سنة ٢١٤ ق. م<sup>(٣)</sup>، ثم إن الاسكندر الأكبر لم يتعد نهر السند شرقاً<sup>(٤)</sup>، وقد تعرض الأستاذ عزيز خانكي بك<sup>(٥)</sup> لهذا الموضوع فلتخص منظم آراء العلماء المحدثين في هذا العدد واستقر به الرأي على أن باني سور الصين ليس الاسكندر المقدوني تاركاً الأمر لأهل البحث والتنقيب ويقول الأستاذ ريفون جست Rhuvou Quest في مقال له<sup>(٦)</sup> إن تسمية الاسكندر الأكبر ببني القرنين أدى إلى الخلط بينه وبين باني سور الصين «الذي المعروف بهذا الاسم» وقد بسط الأستاذ عزيز خانكي بك سبب تسمية الاسكندر الأكبر ببني القرنين نسبة إلى التاج الذي تقلبه في مصر

ولقد اتفقت المصادر الصينية والأوروبية التي تبحث في تاريخ الصين على أن الامبراطور الصيني تشن الذي يمد أعظم أباطرة الصين خاصة والعالم طامة هو منشيء ذلك السور<sup>(٧)</sup> فقد كان يتمتع بسلطة واسعة استغلتها في النهوض ببلاده وهو الذي اشتق الأوروبيون من اسمه اسم الأراضي الصينية<sup>(٨)</sup> واليه يرجع الفضل في كشف بلاد اليابان واستثمارها. وقد امتدحه قداسة البابا واثنت عليه معظم المؤلفات الأوروبية ولكن للأسف لم يقدره مواطنوه فلم يوفوه حقاً من الاعتراف بالجميل، ومن أعياه أنه صادر المؤلفات التي تبحث في العلوم غير المتباعدة في نظره والمشجعة على الرجوع إلى الماضي خصوصاً ما كان يبحث منها في التاريخ وأندر معارضيه من أهل المدارس بالتنكيل والعذاب، فدفن عدداً منهم غير قليل أحياء، ويقول أديجارجيل أنه دفن اجسامهم دون رؤوسهم فن أسلم لرغبته انقذ ومن أصر على العصيان قضى نحبه، ومع ذلك فقد أبقى على بعض المؤلفات التي تبحث في التنجيم والزراعة والطب لما لها من فائدة، ويقول أعداؤه المؤرخون الكنفوشيوسيون أنه أحرق ما أحرق منها

(١) الكشاف للزمخشري ج ٢ (٢) راجع كتاب «Ancient Times» تأليف برستد ص ٤٣٧ (٣) راجع Encyc. Brit. ج ٥ ص ٥٢٩ (٤) انظر كتاب «The Great Alexander» تأليف روبرسون Robson وكتاب «Histoire d'Alex. Le Grand» تأليف ميشو Méchin إلى الفرنسية عن الألمانية دريبرون Droyson (٥) كتاب «الاسكندر الأكبر» (٦) راجع دائرة المعارف الإسلامية ج ٢ ص ١٢٨ (٧) ولو صدق القول بأنه ليس في الصين أقدم من هذا السور لا يمكننا القول بأن الامبراطور تشن هو ذو القرنين الذي ورد ذكره في القرآن وقد رأيت في مؤلف صيني اسم الخلاصة الأدبية لجين دو سورة قيمة اعتد الملوك الصينيون جمعاً مما تعني بطرفين على شكل قرن الخيوان (٨) لصين عدة أسماء فسماها في المؤلفات الصينية القديمة «Hwa Hia» ومنها «The Flowery Hia» وسماها أيضاً «Chung Kwo» ومنها «The Middle State» وسماها بطيوس وغيره من اغترابيين القدماء «Serica, Sera Seres» وفي التطورات الشعرية عرفت باسم «Cathay» وبسببها الروس Kitai (راجع Chamber's Encycy. جزء ٣ ص ١٨٦ الذي البحث عن «China»)

ليقضي على سير من سبقوه ، وليكون أول الحاكمين . والواقع ان الكتب احرقت بحجة الخوض على اتباع النظام الاقطاعي الذي كان الامبراطور تشن يرى انه لا سبيل الى توحيد الامة ما دام هذا النظام اللبغض قائماً ، ولم يكن يخشى اعادة طبع الكتب ولكن الطلبة اعدوا لمحاولتهم قلب النظام الجديد

ويذكر ادجار جويل ان السبب في بناء السور يرجع الى اعتقاد الامبراطور تشن في الثبوتات اذ بلغه ان عرشه سيقرض على أيدي المغول فأسرع الى تعبئة جيش يبلغ عدده ثلثائة الف رجل للعمل في اقامة ذلك السد

ويبدو لي انه اقام ذلك السد لصد غزوات المغول والنتار وكذلك لتخليد ذكراه والتقرب الى الشعب بعمل يحميمهم من الغيرين وينسبهم أعمال الارهاب والتعذيب ، كما ان مثل ذلك المشروع الذي يتطلب وقتاً طويلاً وأيدي عاملة كثيرة لخير شيء يشغل به معارضيه وأفضل منفى لمن فكر في الثورة عليه

والواقع ان الامبراطور تشن بعد أن تم له اخضاع أراء الولايات الصينية (١) فكر في قهر التباريطين سلمي لانه وجد من العبث التخلب عليهم واخضاعهم بالقوة فهم بانشاء ذلك السور ليفصل بين الرعاة في الشمال والزراع في الجنوب ويمنع عن سكان الاودية المطمئنين غارات أهل الصحراء .

وقد امتاز عصر بناء سور الصين بالاستعداد بالرأي وسعة النفوذ والسلطان وإلا لما استطاع الامبراطور الفريد الاول والذي شبهه ادجار جويل بناطليون التقيام بمثل ذلك العمل الشاق . فقد بسط نفوذه على مساحة تعادل نصف اوروبا تقريباً تسكنها عناصر كانت تموج واضطرب كالبركان النائر فأزل عليهم الكيئة وأدجمهم في أمة متاسكة تحمل اسمه

ولم يشارك الامبراطور تشن قومه في اتباع مذهب كنفوشوس بل اتبع عقيدة أخرى لم يذكرها المؤرخون الصينيون الكنفوشوسيون أعداؤه وأعداء عقيدته ووصفوه بأنه كان جباراً وما كان إلا حازماً يريد الاصلاح وما زالت بلاده في حاجة الى رجل عظيم مثله في تلك الظروف العصيبة

وإذا ما قارنا تشن بالاسكندر (٢) المقدوني وجدنا ان كلا منهما نشأ في ولاية صغيرة ثم بسط نفوذه على مساحات شاسعة ، فقد كانت مقدونيا ولاية في طرف بلاد اليونان بسطت

(١) هذه الولايات هي Yen — تشو Chou — وي Wü — تشن Chin — هان Han —

شي Chi — تشو Tsu : ثلاثة عن شرطان . وثان ميي . منه شبه حي شبه = تاريخ ، حي = مقارنة أي المذكورة اندرجية

تقودها على ما جاورها وامتد سلطانها على معظم القارة الآسيوية وذلك بفضل الاسكندر الأكبر المقدوني شبه تشن الشاب الامبراطور الذي سرعان ما غزا تلك الامبراطورية من شمالها الى جنوبها ومن غربها الى شرقها وامتدت فتوحاته الى اليابان لا للبحث عن اكبر الحياة كما يسعى المؤرخون الصينيون أعداؤه وأنصار الكنفوشوسية

وكان يداون الامبراطور تشن نجمة من الوزراء نذكر من بينهم بول هسي الذي خدم مولاه الامبراطور سبع سنوات فلما مات بكاه القوم وأغلق التجار حواشيهم حداً عليه ، وشانج بانج الذي عمل على انهاء قوة سيده ووضع النظم الادارية من قانون وموازن ولكن الشعب لم يقبله فتنقضا عليه ومزقوه ارباباً ، وشانج الاول وكان عالماً بالنظم الادارية ، وفان شو الذي ناصر مولاه في سياسة الغزو والضم ، ولوي وي الذي كان وصياً على الامير تشن في حداثة سنه ومنحته أم الامبراطور والثانية عن ابنها في الحكم اسم شانج فوأي الوالد الآخر ولذلك سمي الامبراطور تشن شانج أو ليوشن<sup>(١)</sup> ، والمستشار العظيم لي صيه الذي تقاضى في خدمة مليكة وأنجز ما تأخر من طلبات سيده وقضى قضاء تاماً على نظام الاقطاع ووضع بالاشتراك مع مليكة خارطة للامبراطورية الصينية الموحدة ، وكان هذا الوزير من أعظم المشجعين على اقامة مورد الصين وعهد أمر الاشراف على بنائه الى القائد الحربي منج تين مخترع انقلم الصيني

وقبل وفاة ذلك الامبراطور الرحالة أعدت الاساتذة العلماء القربون اليه ذريماً لجهانه ويذكر الصينيون عدة قصص مما تقوم به روح هذا الامبراطور من مساعدات لمواطنيه ونسبوا اليه انجازات فن قائل ان أنواراً تلمعت من قبره ومن قائل ان الامبراطور قد دفن في قصر ووضع جهانه في تابوت عائم على نهر من الزئبق لا يجرؤ أحد على لمسه لأنه لا يستقر في مكانه وان كل من حاول لمسه أصابته حربة . ولذا فكر بعض الجنود في ارتداء ملابس حديدية كي لا تؤثر فيهم الحربة وحاولوا لمس التابوت فعمجوا واذا بصيحة كالرعد فنادوا السكان وخرجوا خائفين

\*\*\*

وقد عثر المقيمون عن الآثار أخيراً في تلك البلاد على لوحة امتدح فيها ثلاثة من ملية الامبراطور مولايم وصنوه ناشر العدد القاضي على الثورات بحب الامن وكان ذلك بعد أن أذن لهم ملكهم وقد ذيلت تلك اللوحة بامضاء لي صيه والوزير شوشي والراقب تن .

١١ . وقد أدى ذلك الى وجود شك في نسبة الامبراطور تشن الى ابيه كما ادعى ذلك بعض المؤرخين